

**МІНІСТЭРСТВА АДУКАЦЫІ РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ
БЕЛАРУСКІ ДЗЯРЖАЎНЫ ЎНІВЕРСІТЭТ
ІНСТЫТУТ ЖУРНАЛІСТЫКІ**

Кафедра стылістыкі і літаратурнага рэдагавання

ЗАНКАВІЧ
Ганна Мікалаеўна

**ФОТАІЛЮСТРАЦЫЯ Ў ГАЗЕЦЕ: ВЕРБАЛЬНАЕ І
НЕВЕРБАЛЬНАЕ МАДЭЛЯВАННЕ**

Дыпломная праца

Навуковы кіраўнік:
кандыдат філалагічных навук,
дацэнт Горбач В.А.

Допущана да абароны
праколам № 10 ад 04.05.2016
Заг. кафедры стылістыкі
і літаратурнага рэдагавання,
доктар філалагічных навук, прафесар _____ В.І. Іўчанкаў

Мінск, 2016

РЭФЕРАТ

Дыпломная праца складаецца з уводзін, 3 глаў, заключэння, спіса выкарыстанай літаратуры, дадатку. Агульны аб'ём дыпломнай працы – 65 старонак. Колькасць выкарыстаных крыніц – 83.

Ключавыя словы: ФОТАІЛЮСТРАЦЫЯ, ФАТАГРАФІЯ, МАЛЮНАК, СМІ, ГАЗЕТА, КРЭАЛІЗАВАНЫ ТЭКСТ, МЕДЫЯТЭКСТ, ВЕРБАЛЬНЫ, НЕВЕРБАЛЬНЫ КАМПАНЕНТ, ФОТАЖУРНАЛІСТЫКА.

Актуальнасць абранай тэмы дыпломнай працы абумоўлена тым, што невербальныя кампаненты тэксту, а дакладней фотаілюстрацыя, апошнім часам усё больш вылучаецца як самастойная адзінка, якая здольна быць элементам канкрэтызацыі матэрыялаў, іх візуальным кампанентам, а таксама асноўнай часткай кампазіцыі ў публікацыі.

Навізна даследавання ў тым, што ўпершыню была зроблена спроба прааналізаваць фотаздымкі ў друку з боку рэдактарскага аспекту ўзаемадзеяння з вербальным зместам.

Аб'ект даследавання – фотаілюстрацыі айчынных рэспубліканскіх і рэгіянальных газет.

Прадмет даследавання – фотаілюстрацыі як невербальны кампанент мадэлявання ў крэалізаваным журналісцкім тэксце.

Матэрыяламі даследавання паслужылі фотаздымкі друкаваных СМІ («Шлях перамогі», «Зара», «Звязда», «Народная газета», «Культура», «Аргументы и Факты», «Комсомольская правда», «СБ. Беларусь сегодня»).

Мэта даследавання – вывучыць ілюстрацыйны матэрыял рэспубліканскіх і раённых газет у кантэксце далучанасці да публіцыстычнага маўлення. Зрабіць рэдактарскія заўвагі да мадэлявання тэкстаў СМІ ў спалучальнасці вербальных і невербальных кампанентаў.

Метады даследавання: апісальны, параўнальнага аналізу фотаматэрыялаў, апрацоўка інфармацыі, абагульненне.

Асновай **тэарэтычнай базы** з'явіліся навуковыя працы Ю. А. Сарокіна, Я. Ф. Тарасава, М.Б. Варашылавай, Б.А. Плотнікава, В.І. Іўчанкава, В.А. Горбач, Е.Е. Анісімавай, В.І. Шымоліна, К.А. Гуртавой.

Практычнае значэнне дыпломнай працы заключаецца ў тым, што пададзеныя ў ёй тэарэтычныя матэрыялы і высновы могуць прымяняцца ў практычнай журналісцкай дзейнасці, у рэдактарскім і навучальным працэсах: прысвечаных вывучэнню крэалізаваных тэкстаў, а менавіта выкарыстанню фотаілюстрацыі як невербальнага кампанента ў медыятэкстах.

Праца ўяўляе сабой самастойна выкананае даследаванне і мае тэарэтычна-прыкладны характар. Аўтар працы пацвярджае пэўнасць даследавання, а таксама аб'ектыўнасць спасылак на крыніцы, выкарыстаныя ў працы.

РЕФЕРАТ

Дипломная работа состоит из введения, 3 глав, заключения, списка использованной литературы, приложения. Общий объем дипломной работы – 65 страниц. Количество использованных источников – 83.

Ключевые слова: ФОТОГРАФИЯ, ФОТОИЛЛЮСТРАЦИЯ, РИСУНОК, СМИ, ГАЗЕТА, КРЕОЛИЗОВАННЫ ТЕКСТ, МЕДИАТЕКСТ, ВЕРБАЛЬНЫЙ НЕВЕРБАЛЬНЫЙ КОМПОНЕНТ, ФОТОЖУРНАЛИСТИКА.

Актуальность выбранной темы дипломной работы обусловлена тем, что невербальные компоненты текста, а точнее фотоиллюстрация, в последнее время все больше выделяется как самостоятельная единица, которая способна быть элементом конкретизации материалов, их визуальным компонентом, а также основной частью композиции в публикации.

Новизна исследования в том, что впервые была сделана попытка проанализировать фотографии в газетах со стороны редакторского аспекта взаимодействия с вербальным содержанием.

Объект исследования – фотоиллюстрации отечественных республиканских и региональных газет.

Предмет исследования – фотоиллюстрации как невербальный компонент моделирования в креолизаванном журналистском тексте.

Материалами исследования послужили фотографии печатных СМИ («Шлях перамогі», «Зара», «Звязда», «Народная газета», «Культура», «Аргументы и Факты», «Комсомольская правда», «СБ. Беларусь сегодня»).

Цель исследования – изучить иллюстративный материал республиканских и районных газет в контексте причастности к публицистическим материалам. Сделать редакторские замечания к моделированию текстов СМИ в сочетаемости вербальных и невербальных компонентов.

Методы исследования: описательный, сравнительный анализ фотоматериалов, обработка информации, обобщение.

Основой **теоретической базы** послужили научные труды Ю.А. Сорокина, Е.Ф. Тарасова, М.Б. Ворошилова, Б.А. Плотникова, О.А. Горбач, В.И. Ивченкова, Е.Е. Анисимовой, В.И. Шимолина, Е.А. Гуртовой.

Практическое значение дипломной работы заключается в том, что поданные в ней теоретические материалы могут применяться в практической журналистской деятельности. Выводы, сделанные в работе, могут быть использованы в редакторском и учебном процессах: посвященных изучению креолизаванных текстов, а именно использование фотографии как невербального компонента в медиатекстах.

Работа представляет собой самостоятельно выполненное исследование и имеет теоретически-прикладной характер. Автор работы подтверждает достоверность исследования, а также объективность ссылок на источники, использованные в работе.

ABSTRACT

The graduate work consists of an introduction, three chapters, conclusion, bibliography, annexes. The total volume of thesis – 65 pages. The number of sources used – 83.

Keywords: PHOTOS, PHOTO ILLUSTRATION, DRAWING, MASS MEDIA, NEWSPAPER, CREOLIZED TEXT, MEDIATEXT, VERBAL, NON-VERBAL COMPONENTS, PHOTO, GENRES, PHOTOJOURNALISM.

The relevance of the chosen topic of the graduate work lies in the fact that the non-verbal components of the text, to be more precisely photo illustration, recently allocated as an independent unit, which can be an element of specification of materials, their visual component, as well as the main part of the composition in the publication.

The novelty of the study lies in the fact that the first attempt to analyze the pictures in the newspapers by the editorial aspect of interaction with the verbal content was made.

The object of the research - photo illustrations of domestic national and regional newspapers.

The subject of the research – photo illustrations as nonverbal modeling component in creolized journalistic text. «»,

The materials of the research - photos of the print media. («Shlyah peramogi», «Zara», «Zvezda», «Narodnaya Gazeta», «Cultura», «Argumenty i F акты», «Komsomolskaya Pravda», «SB. Belarus Segodnya»).

The purpose of the research - to study the illustrational material of national and regional newspapers in the context of involvement in the journalistic speech, to make editorial remarks to the modeling texts within verbal and nonverbal components in media.

Methods: descriptive, comparative analysis of photographs, information processing, generalization.

The scientific works of A. Sorokin, E.F. Tarasova, M.B. Voroshilova, B.A. Plotnikov, O.A. Gorbach, V.I. Ivchenkova, E.E. Anisimova, V.I. Shimolina, E.A. Gurtovoiy, as well as some specialized internet sites were used in the theoretical part of the research.

The practical significance of the thesis lies in the fact that the theoretical materials can be used in practical journalism. The conclusions of the research can be used in editing and learning processes: devoted to the study of creolized texts, namely the use of photography as a non-verbal component in media texts.

The work is a self-made research and has a theoretical and applied nature. The author of the study confirms the accuracy and objectivity of the references to the sources used in the work.